

《震惊！《泰坦尼克号》中让露丝幸存的“门”竟然不是门！杰克本可以活下来？》

“ You jump, I jump! ”

这是经典电影《泰坦尼克号》中最有名、最感人至深的台词。

在这部电影中，除了这句台词，还有一个场景一直被观众津津乐道，那就是杰克和露丝在船沉没后，露丝趴在一扇门上，而杰克则泡在冰冷的海水里。



01

然而，近日，凯特·温丝莱特在接受澳大利亚访谈节目《The Project》采访时，为我们揭开了这个场景的真相。

温丝莱特表示，那扇被大家热议的“门”，实际上并不是一扇门。她说：“人们一直把它称为门，但实际上它并不是门。它是一块楼梯扶手的一部分，不知怎么从船上断裂下来的。”

这一说法着实令人惊讶，毕竟这扇“门”在影片中承载了太多情感和争议。



在电影《泰坦尼克号》中，杰克和露丝最后逃生用的“门”一直都是一个备受争议的话题，接下来，我们来看看“门”、“争议的”、“沉船”的相关英语表达。

1.door 门

例句：In the Titanic movie, there was a controversial scene involving a "**door**" that some fans argue was actually not a door at all.

在《泰坦尼克号》电影中，有一个涉及“门”的争议场景，一些影迷认为那根本不是一扇门。

2.bannister 楼梯旁的扶手或栏杆

例句：

Winslet revealed that the object in the Titanic scene was actually a piece of **bannister**, not a door.

温斯莱特透露，《泰坦尼克号》场景中的物体实际上是一段楼梯扶手，而不是一扇门

。

3.often-debated 热议的，富有争议的

例句：

The Titanic door scene is an **often-debated** topic among movie fans.

泰坦尼克号中的门场景是影迷们经常讨论的话题。



4. topic of discussion

焦点话题，用来指代某个正在被讨论或已经成为讨论焦点的话题。

例句：

The Titanic door scene has been a **topic of discussion** among Titanic fans since the film's release.

自电影上映以来，泰坦尼克号中的门场景一直是泰坦尼克号影迷们的讨论话题。

5.sink 沉没

例句：

In the movie "Titanic", the ship **sank** after hitting an iceberg, leading to a tragic loss of life.

在电影《泰坦尼克号》中，船只撞上冰山后沉没，导致了大量生命的悲惨丧失。

自1997年电影上映以来，关于这扇“门”的讨论就从未停止。甚至有一些细心的影迷找到了电影中泰坦尼克号内部的相应图像进行对比，并得出结论认为那块漂浮物并非门。

如今，温丝莱特的这番揭秘，或许能让这个话题暂时告一段落。

02

《泰坦尼克号》中的“门”并不是真正意义上的门，这个困扰粉丝多年的话题现在算是解开了。

不过，这扇“门”真的只能容纳露丝一个人吗？

导演詹姆斯·卡梅隆曾和一组科学家雇佣了两名替身演员，重现了四种不同的场景。



在一个场景中，如果两人都趴着木板，大部分身体会浸在水中，很可能在救援到来前冻死。

但若他们调整角度，保持上半身出水，生存希望便大增。然而，灾难后的疲惫和其他人的争夺，让情况更加复杂。

在另一个场景中，若露丝将救生衣给杰克，他便能保持体温，有可能游向救生艇。尽管实际情况更为复杂，如水温更冷等变数，但这一举动无疑提高了他们的生存几率。

杰克到底能不能存活也是一个极具争议的难题，接下来，我们一起学习“幸存”相关的词汇吧！

1.survive 存活，幸存

例句：

The question of whether Jack could have survived on the floating debris after the Titanic sank has been debated for years.

关于杰克是否能在泰坦尼克号沉没后在漂浮物上存活下来的问题，多年来一直存在争议。

2.make it (经历艰难困苦后)成功

例句：

According to the scientific study, Jack might have made it until the lifeboat got there if he and Rose were in a certain position on the floating debris.

根据科学研究，如果杰克和露丝在漂浮物上处于某个特定位置，杰克可能会成功存活到救援船只到来。



3.life jacket 救生衣

例句：

Rose offered Jack her life jacket to increase his chances of surviving in the icy water.

露丝把她的救生衣给了杰克，以增加他在冰冷海水中生存的机会。

4.freezing water 冰冷的水

例句：

Their lower halves were completely submerged in the freezing water, making it unlikely for them to survive in that position.

他们的下半身完全浸没在冰冷的水中，这使得他们在那种状态下生存的可能性极低。

卡梅隆表示：“杰克本可以活下来，但这里有很多不确定因素。我认为他的想法是，‘他不能做任何可能危及她的事情。’”

也就是说，杰克本可以不死，只是剧情需要，真的是哭死，让我们“意难平”这么多年的杰克啊！

